



ISSN 0030-0713

SVEZAK 8

# OGLAS ZA POMORCE

## NOTICE TO MARINERS

HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA

**Kolovoz / August 2005.**

**Oglas / Notices: 1 - 18**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesечно je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

### SADRŽAJ - CONTENTS

- I. UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II. ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III. ISPRAVCI PELJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV. ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V. ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI. ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII. NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII. OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/361-840, 361-792, kućni 209, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hh.hr, www.hhi.hr / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: 021/347-208, E-mail: naut@hh.hr, www.hhi.hr  
The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.

Godišnja preplata / Annual Subscription: 200.00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
***Explanatory Notes***

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** odredene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskiju razinu.

**DEPTHES** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izražena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- <i>Notices to Mariners</i>
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- <i>List of Lights</i>
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- <i>Radio Service</i>
<b>RO</b> .....	radiooglaši	- <i>Radio warnings</i>
<b>M</b> .....	nautička milja	- <i>Nautical mile</i>
<b>AN</b> .....		- <i>Avvisi ai Naviganti</i>
<b>ANM</b> .....		- <i>Admiralty Notices to Mariners</i>
<b>L/L</b> .....		- <i>Admiralty List of Lights</i>
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- <i>Preliminary Notices</i>
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- <i>Temporary Notices</i>
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- <i>Hydrographic Institute of the Republic of Croatia</i>
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
***Index of corrections***

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 153 .....	4	Peljar I .....	5, 6, 7
- 100-17 .....	1, 2	Peljar za male brodove: I dio .	8
- 100-19 .....	1, 2	Peljar za male brodove: II dio	9, 10
- 100-20 .....	1, 2	Popis svjetala .....	11, 12, 13, 14, 15, 16,
- 100-21 .....	3, 4		17, 18
- 100-26 .....	4	Radioslužba za pomorce ....	Nema ispravaka
- MK-11 .....	1, 2	Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka
- MK-13 .....	1, 2		
- MK-15 .....	3		
- MK-16 .....	3, 4		
- Plan 47 .....	4		
- Plan 532 .....	1, 2		

**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
**Corrections to Charts**

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**  
**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 8/05 Dugi otok, Zaljev Pantera, Rt Oključić: svjetleća oznaka, sektor potamnjena**

1. Promijeniti  na  $44^{\circ} 09.4'N - 14^{\circ} 51.1'E$  u: 

2. Na poziciju oznake pod 1. ucrtati crtkano smjerove sektora potamnjena  $111^{\circ}$  i  $135^{\circ}$ , duljine 2.3 M. Smjerove medusobno spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 1.1 M I na luku upisati: Pot

*Dugi otok, Zaljev Pantera, Rt Oključić: beacon, obscured sector*

1. Substitute  by  in  $44^{\circ} 09.4'N - 14^{\circ} 51.1'E$ .

2. To position ad 1. plot limits of obscured sector  $111^{\circ}$  and  $135^{\circ}$ , line length 2.3 M.

Connect limits  $111^{\circ}$  and  $135^{\circ}$  with arch semidiameter 1.1 M and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-17 (2-5/05); 100-19 (1-6/05); 100-20 (2-6/05); MK-11 (2-5/05); MK-13 (2-6/05); Plan 532 (2-2/99).

**2 - 8/05 Dugi otok, Zaljev Pantera, Tanki rt: karakteristika svjetla, sektor potamnjena**

1. Prekrižiti sektor potamnjena i naziv c , svjetla Tanki rt  $154^{\circ}$ - $192^{\circ}$  (PS 363/E3099) na  $44^{\circ} 09.1'N - 14^{\circ} 51.0'E$ .

2. Promijeniti dio karakteristike BC Bl na približno  $44^{\circ} 09.1'N - 14^{\circ} 51.0'E$  u: C Bl 3s 3M

3. Na poziciju svjetla pod 1. ucrtati crtkano smjerove sektora potamnjena  $120^{\circ}$  i

$189^{\circ}$ , duljine 1.4 M. Smjerove medusobno spojiti u smjeru kretanja kazaljke na satu lukom polumjera 0.8 M i na luku upisati: Pot

*Dugi otok, Zaljev Pantera, Rt Oključić, light: characteristic, obscured sector*

1. Delete obscured sector, Tanki rt  $154^{\circ}$ - $192^{\circ}$  and name c (light, PS 363/E3099) in  $44^{\circ} 09.1'N - 14^{\circ} 51.0'E$ .

2. Substitute BC Bl by C Bl 3s 3M in vicinity  $44^{\circ} 09.1'N - 14^{\circ} 51.0'E$ .

3. To position ad 1. plot limits of obscured sector  $120^{\circ}$  and  $189^{\circ}$ , line length 1.4 M.

Connect limits  $120^{\circ}$  and  $189^{\circ}$  with arch semidiameter 0.8 M and insert: Pot

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-17 (1-8/05); 100-19 (1-8/05); 100-20 (1-8/05); MK-11 (1-8/05); MK-13 (1-8/05); Plan 532 (1-8/05).

**3 - 8/05 Pličina Peleš: nova karakteristika**

Promijeniti karakteristiku C Bl 2s 9m 3M na približno  $43^{\circ} 33.7'N - 15^{\circ} 54.3'E$  u: C Bl 2s 8m 5M

*Pličina Peleš: characteristic*

Substitute C Bl 2s 9m 3M by C Bl 2s 8m 5M in vicinity  $43^{\circ} 33.7'N - 15^{\circ} 54.3'E$ .

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 100-21 (2-3/05); MK-15 (3-9/04); MK-16 (2-3/05).

**4 - 8/05 Kaštelanski zaljev: oceanografska plutača**

Ucrtati  ODAS na  $43^{\circ} 31.0'N - 16^{\circ} 22.0'E$  i upisati karakteristiku: Ž Bl 3M

- za kartu 153 na  $43^{\circ} 31.0'N - 16^{\circ} 21.8'E$

*Kaštelanski zaljev: ODAS-buoy*

Insert  ODAS in  $43^{\circ} 31.0'N - 16^{\circ} 22.0'E$  and: Ž Bl 3M

- for chart 153 in  $43^{\circ} 31.0'N - 16^{\circ} 21.8'E$

Karte (posljednji ispravak) - Charts (Last correction): 153 (2-7/05); 100-21 (1-8/05); 100-26 (3-5/05); MK-16 (1-8/05); Plan 47 (1 - 3/05).

**III**  
**ISPRAVCI PELJARA**  
*Corrections to Sailing Directions*

**PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA**  
**Izdanje - Edition 1999**

---

**5 - 8/05 MALI LOŠINJ, luka: valobran**

Redak 12, dopuniti:

Na NW kraju operativne obale Priko u smjeru NE proteže se novi valobran duljine oko 80 m . Na sjeveroistočnoj glavi valobran je označen svjetlom - zelena kula s galerijom.

U korijen luke Mali Lošinj uplovjava se između crvenoga svjetla na NW glavi operativne obale Vela Riva - crvena kula sa stupom i galerijom i zelenoga svjetla na glavi valobrana.

str. 72

---

**6 - 8/05 Zaljev Pantera, Rt Oključić: svjetleća oznaka**

Redak 44, promijeniti:

stoji: ...označen je stožastom svjetlećom plutačom i znakom na vrhu (lateralna desna);...

treba: ....označen je zelenom svjetlećom oznakom (lateralna desna);...

str. 156

---

**7 - 8/05 SPLIT, Sjeverna luka: oceanografska plutača**

Redak 28, dopuniti:

Pri uplovljenju u Kaštelanski zaljev paziti na svjetleću specijalnu oznaku - žuta plutača sa znakom na vrhu na oko 1.3 M NW od svjetla Rt Marjan.  
str. 233

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume I)*

**Izdanje - Edition 2002**

---

**8 - 8/05 Mali Lošinj, luka: novi valobran**

U tekstu *UPUTE ZA PLOVIDBU* dodati:

Na oko 100 m jugoistočno od crpke za gorivo na SW obali luke postavljen je plutajući valobran. Usidren je okomito na sjeverozapadni kraj operativne obale Priko, a proteže se u na duljini oko 80 m u smjeru NE.

Na NE glavi valobran je označen svjetlom - zelena kula s galerijom.

U lučiću Centar u dnu luke uplovjava se između crvenog svjetla na NW kraju operativne obale Vela Riva i zelenoga svjetla na glavi novoga valobrana.

str. 135

---

**PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio**

*(Adriatic Sea Pilot - Volume II)*

**Izdanje - Edition 2003**

---

**9 - 8/05 DUGI OTOK, ZALJEV PANTERA, Rt Oključić: svjetleća oznaka**

1. U tekstu pod *ORIJENTACIJA* promijeniti navod :...zelena svjetleća plutača Oključić sa stupom i znakom na vrhu - zeleni stožac (lateralna desna);... u:

...zelena kula sa galerijom (lateralna desna);...

2. Tekst *UPUTE ZA PLOVIDBU* promijeniti u:

Uplovjava se između zelene svjetleće oznake Oključić i otocića Baričevac prema svjetlu Tanki rt.

Noću se uplovjava tek po dolasku u vidljivi dio sektora svjetla Tanki rt kada treba i okrenuti u kurs na svjetlo.

str. 64

---

**10 - 8/05 KAŠTELANSKI ZALJEV: oceanografska plutača**

U navodu pod *UPOZORENJE* dodati:

- paziti na specijalnu oznaku - žuta oceanografska plutača sa znakom na vrhu, postavljenu na oko 1.3 M NW od svjetla na rtu Marjan.

str. 182

---

**IV**  
**ISPRAVCI POPISA SVJETALA**  
*Corrections to List of Lights*

**POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU**  
**Izdanje - Edition 2005**

**11 - 8/05**

84	NOVIGRAD - Lukobran, glava	45 19.1 13 33.5	BZC DBI 5s	7	B8 Z6 C5	Bijela kula s galerijom, 6m	(1+4)s B003-025 (022), C025-058 (33), B058-117(59), Z117-003 (246)
----	-------------------------------	--------------------	------------	---	----------------	-----------------------------	--

**12 - 8/05**

174,4	---Plutajući valobran, glava	44 32.3 14 27.9	ZBl(2) 5s	4	3	Zelena kula s galerijom, 3m	(0,5+1; 0,5+3)s
-------	---------------------------------	--------------------	-----------	---	---	-----------------------------	-----------------

**13 - 8/05**

229	-- E gat, glava	45 01.5 14 34.9	Z Bl 3s	6	3	Zelena kula sa stupom, 5m	(0,3+2,7)s
-----	-----------------	--------------------	---------	---	---	---------------------------	------------

**14 - 8/05**

363	DUGI OTOK - Zaljev Pantera, Tanki rt	44 09.1 14 51.0	C Bl 3s	7	3	Crvena kula sa stupom i galerijom, 6m	(0,5+2,5)s <b>Pot</b> 120-189(069)
-----	---	--------------------	---------	---	---	--	---------------------------------------

**15 - 8/05**

364	- Rt Oključić, pličina	44 09.4 14 51.1	Z Bl 3s	6	3	Zelena kula s galerijom, 5m	(0,5+2,5)s <b>Pot</b> 111-135(024)
-----	------------------------	--------------------	---------	---	---	--------------------------------	---------------------------------------

**16 - 8/05**

391	OTOK IŽ - Iž Mali (Komoševa), lukobran, glava	44 01.7 15 08.8	C Bl 3s	6	4	Crvena kula sa stupom i galerijom, 5m	(0,5+2,5)s
-----	---	--------------------	---------	---	---	--	------------

**17 - 8/05**

561,3	--ODAS	43 31.0 16 22.0	Ž Bl	3.5	3	Žuta plutača s galerijom, 1m	Ra refl
-------	--------	--------------------	------	-----	---	---------------------------------	---------

**18 - 8/05**

664,7	- Krvavac 1	43 01.3 17 35.4	C Bl 3s	6	3	Crvena kula s bijelim pojasima, 5m	(0,3+2,7)s
-------	-------------	--------------------	---------	---	---	---------------------------------------	------------

**V**  
**ISPRAVCI RADIOSLUŽBE**  
*Corrections to Radio Service*

**RADIOSLUŽBA ZA POMORCE**  
**Izdanje - Edition 2003**

Nema ispravaka - *Nil*

**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*

**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2001**

Nema ispravaka - *Nil*

## VII

### NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS

RADIOOGLASI na snazi 29. kolovoza 2005.

#### 2005. godina

- 0053 Do dalnjega zabranjuje se plovidba noću južnim ulazom u Šibenski kanal između otoka Zlarin i otočića Dvainka, osim brodovima s ukrcanim peljarom, uz posebnu suglasnost Lučke kapetanije Šibenik.  
Danju ploviti oprezno.
- 0100 Do dalnjega m/b "CRAWLER" obavlja podmorske radove od  $44^{\circ}44,7'$  N -  $013^{\circ}18,0'$  E (platforma IVANA K) do  $44^{\circ}27,7'$  N -  $013^{\circ}30,5'$  E (platforma IDA C).  
Zabranjena plovidba u poljumu 0,5 milje od trase radova.
- 0105 Do dalnjega strujomjerna stanica postavljena na  $43^{\circ} 32' 38''$  N -  $016^{\circ} 25' 44''$  E, označena žutom plutačom.  
Zabranjena plovidba u poljumu 50 metara od strujomjerne stanice.
- 0109 Do dalnjega podmorski radovi na približno  $45^{\circ} 11,4'$  N -  $013^{\circ} 34,6'$  E (Funtana, pličina Fržital). Zabranjena plovidba u poljumu 0,5 milje.
- 0119 Do 6. rujna strujomjerne stanice postavljene na:  
a)  $43^{\circ} 25,8'$  N -  $016^{\circ} 42,5'$  E označena svjetlećom žutom plutačom s radar-reflektorom  
b)  $43^{\circ} 25,4'$  N -  $016^{\circ} 41,7'$  E označena svjetlećom žutom plutačom s radar-reflektorom.  
Karakteristika: narančasti bljesak 12 u grupi. Zabranjena plovidba u poljumu 100 metara od strujomjernih stanica i sidrenje između strujomjernih stanica.  
Od 5. kolovoza strujomjerne stanice postavljene na:  
a)  $44^{\circ} 05,7'$  N -  $015^{\circ} 15,6'$  E - označena svjetlećom žutom plutačom  
b)  $44^{\circ} 05,4'$  N -  $015^{\circ} 15,8'$  E - označena svjetlećom žutom plutačom.  
Zabranjena plovidba u poljumu 100 metara.
- 0127 Do dalnjega, Bakarski zaljev, ulaz, tri plutače dnevne postavljene na:  
a)  $45^{\circ} 16,74'$  N -  $014^{\circ} 33,42'$  E  
b)  $45^{\circ} 16,43'$  N -  $014^{\circ} 33,89'$  E  
c)  $45^{\circ} 16,41'$  N -  $014^{\circ} 33,88'$  E  
Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0130 Do dalnjega plovidba kroz Prolaz Harpoti na približno  $42^{\circ} 44,0'$  N -  $017^{\circ} 50,7'$  E zabranjena.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on August 22nd 2005**

#### Year 2005

- 0053 Till next notice navigation by night in south entrance of Šibenski kanal between island Zlarin and islet Dvainka prohibited, except for ships with pilot on board, with special permission of the Harbour master's office Šibenik. In daily navigation wide berth requested.
- 0100 Till next notice underwater works with M/V "CRAWLER" from  $44^{\circ}44,7'$  N -  $013^{\circ}18,0'$  E (oil rig IVANA K) to  $44^{\circ}27,7'$  N -  $013^{\circ}30,3'$  E (oil rig IDA C).  
Navigation in 0,5 miles radius from tracking line prohibited.
- 0105 Until next notice current meter station established in  $43^{\circ} 32' 38''$  N -  $016^{\circ} 25' 44''$  E, marked by yellow buoy.  
Navigation in 50 metres radius from current meter station prohibited.
- 0109 Till next notice underwater works in vicinity  $45^{\circ} 11,4'$  N -  $013^{\circ} 34,6'$  E (Funtana, Fržital shoal).  
Navigation in radius 0,5 miles prohibited.
- 0119 Till September 6th current-meter stations in :  
a)  $43^{\circ} 25,8'$  N -  $016^{\circ} 42,5'$  E - marked by lighted yellow buoy with radar reflector  
b)  $43^{\circ} 25,4'$  N -  $016^{\circ} 41,7E$  - marked by lighted yellow buoy with radar reflector.  
Characteristic flash orange, 12 in group.  
Navigation in radius 100 metres from current-meter stations and anchoring between current-meter stations prohibited.
- 0121 From August 5th current-meter stations in:  
a)  $44^{\circ} 05,7'$  N -  $015^{\circ} 15,6'$  E marked by yellow buoy  
b)  $44^{\circ} 05,4'$  N -  $015^{\circ} 15,8'$  E marked by yellow buoy.  
Navigation in radius 100 metres prohibited.
- 0127 Till next notice, Bakarski zaljev, entrance, three daily buoys established in:  
a)  $45^{\circ} 16,74'$  N -  $014^{\circ} 33,42'$  E  
b)  $45^{\circ} 16,43'$  N -  $014^{\circ} 33,89'$  E  
c)  $45^{\circ} 16,41'$  N -  $014^{\circ} 33,88'$  E  
Wide berth and reduced speed requested.
- 0130 Till next notice, Prolaz Harpoti, in vicinity  $42^{\circ} 44,0'$  N -  $017^{\circ} 50,7'$  E, navigation prohibited.

## VII

### NAVAREA III

**NAVAREA III radionavigacijski oglasi od 16. kolovoza u 0600 UTC do 23. kolovoza 2005. u 0600 UTC:**  
**NAVAREA THREE Warnings originated from August 16th 2005 at 0600 UTC to August 23th 2005 at 0600 UTC:**

- 450   **BOSPHOROUS STRAIT**  
Cancel NAVAREA THREE 441/05, 448/05 and this message. (Operation completed).
- 451   **ALGERIA**  
Cancel NAVAREA THREE 446/05 and this message (Sufficiently promulgated).
- 452   **SYRIA**  
Cancel NAVAREA THREE 388/05 and this message (Sufficiently promulgated).
- 453   **ROMANIA**  
Firing exercises on 18, 19, 22, 23, 24 and 25 AUG 05, from 1400 UTC till 2000 UTC in area bounded by:  
44° 23',0 N., 028° 42',5 E.  
44° 27',0 N., 029° 01',0 E.  
44° 20',0 N., 029° 01',5 E.  
44° 13',0 N., 028° 56',5 E.
- 454   **ADRIATIC SEA**  
Cancel NAVAREA THREE 389/05 and this message (Sufficiently promulgated).
- 455   **EGYPT**  
Oil rig "ATWOOD HUNTER" established in psn: 32° 15',7 N., 030° 49',4 E.
- 456   **EGYPT**  
Cancel NAVAREA THREE 423/05 and this message.
- 457   **BLACK SEA**  
R/S "ISKATEL" will carry out geophysical survey from 19 AUG till 19 SEP 05 in area bounded by:  
46° 13',5 N., 031° 06',0 E.  
44° 43',9 N., 031° 06',1 E.  
44° 38',4 N., 030° 25',1 E.  
44° 47',2 N., 030° 14',1 E.  
45° 28',4 N., 029° 58',5 E.  
45° 58',8 N., 030° 23',7 E.  
Ship towing cable of two miles length with device.  
Three miles berth requested.
- 458   **BLACK SEA**  
M/V "PROFESSOR VODYANITSKY" will carry out scientific works from 161000 UTC  
AUG 05 till 221500 UTC AUG 05 in area bounded by:  
44° 56',0 N., 036° 00',0 E.  
43° 27',0 N., 036° 00',0 E.  
43° 27',0 N., 035° 30',0 E.  
43° 15',0 N., 034° 00',0 E.  
44° 18',0 N., 034° 00',0 E.  
44° 50',0 N., 035° 16',0 E.  
Wide berth requested.
- 459   **ROMANIA**  
Firing exercises on 23, 24 and 26 AUG 05 from 0900 UTC till 2000 UTC in area bounded by:  
44° 24',0 N., 028° 42',4 E.  
44° 29',5 N., 028° 55',6 E.  
44° 24',0 N., 029° 26',0 E.  
44° 20',2 N., 029° 24',5 E.  
44° 04',5 N., 029° 14',3 E.  
44° 00',5 N., 029° 10',0 E.  
44° 15',5 N., 028° 45',2 E.  
44° 22',1 N., 028° 42',4 E.
- 460   **MALTA**  
Firing exercises on 24 AUG 05 from 0500 UTC till 0700 UTC in a circular area 10 nm radius centred on psn:  
36° 25',6 N., 018° 00',9 E.
- 461   **GREECE.- MYRTOO SEA**  
1.- Firing exercises till 31 st AUG 05 from 0500 UTC till 1200 UTC in area bounded by:  
36° 56',0 N., 023° 29',0 E.  
36° 42',0 N., 023° 32',0 E.  
36° 41',0 N., 023° 48',0 E.  
36° 47',0 N., 023° 55',0 E.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 375/05.
- 462   **GREECE.- THERMAIKOS GULF**  
1.- Firing exercises till 31 st AUG 05 from 1700 UTC till 2000 UTC in area bounded by:  
40° 13',30 N., 022° 58',00 E.  
40° 23',00 N., 023° 04',45 E.  
40° 16',15 N., 023° 31',30 E.  
40° 04',30 N., 023° 23',00 E.  
2.- Cancel NAVAREA THREE 374/05.

## VII

- 463    *EGYPT*  
      Offshore rig "ATTOW HUNTER" established till 12 SEP 05 in psn: 32° 04' ,3 N., 030°
- 464    *EGYPT*  
      Cancel NAVAREA THREE 455/05 and this message.
- 465    *GREECE.-KRITIKO SEA*  
      Firing exercises on 22, 23, 24, 25 and 26 AUG 05 from 0530 UTC till sunset in area bounded by:  
      35° 36' N., 024° 07' E.  
      36° 18' N., 024° 07' E.  
      36° 18' N., 024° 47' E.  
      35° 34' N., 025° 08' E.  
      35° 31' N., 024° 11' E.

## SECTION B

### PART 1

*NAVAREA THREE Warnings in force on August 23th 2005 at 0600 UTC*

*Series 2005: 400, 402, 406, 407, 413, 419, 432, 434, 436, 437, 445, 447, 453, 457, 459, 460, 461, 462, 463, 465.*  
*Summary of Drilling Rigs updated up to NAVAREA III 409 / 05 warning*

#### *Adriatic Sea - Ionian Sea*

<i>Unknown</i>	40° 50'0 N., 018° 17'0 E
<i>Bonaccia</i>	43° 36'0 N., 014° 21'2 E
<i>Panon</i>	44° 04'1 N., 014° 00'4 E
<i>Marica</i>	44° 04'3 N., 014° 00'6 E
<i>R. W. Monwel</i>	44° 12'7 N., 012° 42'3 E
<i>Steward</i>	44° 12'8 N., 012° 46'6 E
<i>Morena I</i>	44° 13'6 N., 012° 29'0 E
<i>Ida - C</i>	44° 27'7 N., 013° 30'3 E
<i>Armida 1</i>	44° 28'5 N., 012° 27'2 E
<i>Unknown</i>	44° 30'0 N., 013° 00'0 E
<i>R. T. Mayer</i>	44° 32'8 N., 012° 29'7 E
<i>Ivana A</i>	44° 44'7 N., 013° 17'9 E
<i>Ivana B</i>	44° 41'2 N., 013° 13'1 E
<i>Ivana E</i>	44° 44'7 N., 013° 14'8 E
<i>Ivana D</i>	44° 47'0 N., 013° 15'8 E
<i>Noble Carl Norberg</i>	44° 57'3 N., 013° 08'2 E
<i>Ika - A</i>	44° 21'8 N., 013° 29'5 E
<i>Ika - B</i>	44° 24'3 N., 013° 26'3 E
<i>Ida - B</i>	44° 26'5 N., 013° 28'5 E
<i>Ivana K</i>	44° 44'7 N., 013° 18'0 E.

## VIII

### OBAVIESTI

*Information*

1. PRAVILNIK O UVJETIMA I NAČINU ODRŽAVANJA REDA U LUKAMA I NA OSTALIM DIJELOVIMA UNUTARNJIH MORSKIH VODA I TERITORIJALNOG MORA REPUBLIKE HRVATSKE - Narodne novine broj 90 od 25. srpnja 2005.
2. PRAVILNIK O ZVANJIMA I SVJEDODŽBAMA O OSPOSOBLJENOSTI POMORACA - Narodne novine broj 91 od 26. srpnja 2005.
3. PRAVILNIK O POMORSKOJ OPREMI - Narodne novine broj 94 od 1. kolovoza 2005.
4. PRAVILNIK O IZMJENAMA I DOPUNAMA PRAVILNIKA O KRITERIJIMA ZA UTVRĐIVANJE NAKNADE ŠTETA POČINJENIH RIBAMA I DRUGIM MORSKIM ORGANIZMIMA - Narodne novine broj 96 od 4. kolovoza 2005.
5. NAREDBA O IZMJENAMA I DOPUNAMA NAREDBE O ZAŠTITI RIBA I DRUGIH MORSKIH ORGANIZAMA - Narodne novine broj 96 od 4. kolovoza 2005.
6. ODLUKA O TEHNIČKIM PRAVILIMA HRVATSKOG REGISTRA BRODOVA - Narodne novine broj 99 od 16. kolovoza 2005.

**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

***Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.***

Mjesto:  
Place: .....

Datum:  
Date: .....

Ime posiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:  
Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/361-840, 361-792 kućni 209, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

*Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/361-840, 361-792 ext. 209, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.*

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 155  
Karta pomorska 156  
Karta pomorska 157  
Karta pomorska 158  
Karta pomorska 159  
Karta pomorska 160  
Karte pomorska 161  
Karta pomorska 171  
Karta pomorska 172  
Karta pomorska 173  
Karta pomorska 174  
Karta pomorska 175  
Karta pomorska 179  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 532  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 535  
Karta pomorska 536  
Karta pomorska 600-61  
Karta pomorska 600-62  
Karta pomorska 600-63  
Karta pomorska 600-64  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2005.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2001.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 1999.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovraće - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hidrografska godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav (novo izdanje)  
Radio-navigacijska služba (izvan službene upotrebe)  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2005.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1990)  
Brodska dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2003.  
Nautički godišnjak 2005.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **PENUL**, d.o.o, Kopilica 5, 21000 - SPLIT, tel: +385 (0)21 490-709
  - Prodavaonica Split, Obala Lazareta 1, 21000 - SPLIT, tel.: +385 (0)21 591-503, fax: +385 (0)21 585-782
  - Prodavaonica Zagreb, Mega Nautic Shop, Prisavljje 14, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6196-480, 6196-481
  - Prodavaonica Pula, Splitska 3, 52000 - PULA, tel.: +385 (0)52 591-321
  - Prodavaonica Rijeka, Senjsko pristanište 3, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 213-590
  - Prodavaonica Zadar, Jurja Bijankinija 8, 23000 - ZADAR, tel/fax: +385 (0)23 251-051
  - Prodavaonica Šibenik, Obala oslobođenja br. 2, 22000 - ŠIBENIK, tel.: +385 (0)22 212-268
  - Prodavaonica Dubrovnik, ACI marina Mihi Pracat, Mokošica, 20000 - DUBROVNIK, tel.: +385 (0)20 454-073
  - Prodavaonica Korčula, Vinka Paletina br. 176, 20260 - KORČULA, tel/fax: +385 (0)20 711-179
  - Prodavaonica Ploče, Trg kralja Tomislava 9, 20340 - PLOČE, tel.: +385 (0)20 679-271
2. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o, Budicinova br. 7, 51000 - RIJEKA, tel/fax: +385 (0)51 267-635
  - Prodavaonica **NAUTIKA**, 51222 BAKAR tel/fax: +385 (0)51 761-730, e-mail: [naval-adria@ri.hinet.hr](mailto:naval-adria@ri.hinet.hr)
3. **INVENTING**, d.o.o, A. Pomoraca 7/V, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 6523-921, e-mail: [inventing@zg.hinet.hr](mailto:inventing@zg.hinet.hr)
4. **NAVIGATORE**, t.o, Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52 440 - POREČ, tel/fax: +385 (0)52 436-663
5. **MARINERA**, t.o, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 384-882
6. **TRINAESTICA-13**, t.o, Ulica kneza Domagoja 3, 23210 - BIOGRAD NA MORU, tel: +385 (0)23 383-219
7. **BORI LIBRA**, d.o.o, Trg Slobode 2, 54 470 - UMAĐ, tel/fax: +385 (0)52 741-934, e-mail: [borilibra@pu.tel.hr](mailto:borilibra@pu.tel.hr)
8. **GEOSUSTAVI**, d.o.o, Sukoišanska 25, 21000 - SPLIT, tel/fax: +385 (0)21 484-556, mob: 091/5378-294, e-mail: [geosustavi@st.htnet.hr](mailto:geosustavi@st.htnet.hr)
9. **RAMINA POMORSTVO**, d.o.o, Uvala Baluni 7, 21000 - SPLIT, tel.: +385 (0)21 398-233, e-mail: [ramina-pomorstvo@st.htnet.hr](mailto:ramina-pomorstvo@st.htnet.hr)
10. **QUESTOR**, d.o.o, Gračanska cesta 83, 10000 - ZAGREB, tel/fax: +385 (0)1 4645-376, e-mail: [questor@zg.htnet.hr](mailto:questor@zg.htnet.hr)

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*